

ESPA 4232. Literatura puertorriqueña I

Juan Otero Garabís
juan.otero1@upr.edu
Oficina: LPM 320

Horas de oficina MJ 1:00-2:30 PM

Descripción del curso Modalidad Presencial

El curso tiene como objetivo contribuir al desarrollo intelectual de los estudiantes mediante el contacto con las expresiones literarias de Puerto Rico. Para ello, los estudiantes examinarán diferentes textos que abordan las situaciones de la isla a partir de la conquista y colonización española hasta finales del siglo XIX. La temática central de este curso gira en torno al estudio de las características que definen a Puerto Rico, sus habitantes, cultura y literatura según representado por autores peninsulares y criollos. Los estudiantes, junto al profesor, considerarán textos desde las primeras letras escritas sobre la isla por los conquistadores y administradores de la colonia, así como expresiones de los nacidos en la isla durante todo el siglo XIX. Es un curso panorámico que además persigue promover el interés de los y las estudiantes por ampliar sus estudios en literatura e historia de Puerto Rico, ya sea por su cuenta o prosiguiendo cursos más especializados.

Se entiende el estudio de la literatura como un proceso de creación de conocimiento, por lo que se considera a éste como una actividad y no como un objeto que el profesor pueda otorgar a los estudiantes. El profesor servirá de guía para las lecturas y su contexto social y crítico, pero tanto él como los/las estudiantes son responsables de cubrir el material asignado y de contribuir en las discusiones en clase.

Los y las estudiantes serán evaluados/as según su participación y asistencia, pruebas y trabajos cortos y exámenes parciales.

Evaluación

asistencia y participación	15%
bosquejos	10%
pruebas cortas	10%
Reflexiones (7)	35%
reseña	10%
trabajo final de investigación	20%

Para la **Asistencia y participación** se considera la asistencia a clases y la participación en clase, por modo virtual y presentaciones grupales. La **bitácora** y el **diario reflexivo** complementan la evaluación de la asistencia y participación.

Las **Reflexiones** se entregan en la Plataforma Moodle el día de discusión de la lectura sobre la que se escribe la misma. El/La estudiante debe entregar seis (7) Reflexiones entre las lecturas marcadas con **R** en el Calendario.

Deberán seleccionar dos **Reflexiones** para ampliarlas luego de la discusión en clase.

Los estudiantes entregarán una **Reseña** de una lectura suplementaria.

El **Trabajo Final** consta de una investigación independiente sobre uno de los temas, autores o textos del curso. El estudiante deberá seleccionar su tema y presentar una **Propuesta** de investigación con la justificación y tres fuentes secundarias a consular. Preferiblemente el trabajo

debe estar redactado a modo de **monografía**, aunque se permiten trabajos en otros medios y **presentaciones grupales multimedia**.

Les estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben notificárselo al profesor al inicio del curso para la planificación del acomodo razonable y la solicitud del equipo de asistencia necesaria, conforme a las recomendaciones de la Oficina de Asuntos para las Personas con Impedimentos (OAPI) del Decanato de Estudiantes. Cualquier otro estudiante con necesidades especiales debe notificarlo también al profesor.

Libros:

- Antonio S. Pedreira, *Insularismo*
- Luis Lloréns Torres, *Antología verso y prosa*
- Luis Palés Matos, *Tuntún de pasa y grifería*
- Juan Antonio Corretjer, *Yerbabruja*
- Julia de Burgos, *Yo misma fui mi ruta*
- René Marqués, *La carreta*
- Edgardo Rodríguez Juliá, *El entierro de Cortijo*

(Pueden conseguir los libros en Librería Mágica, Librería La Esquina o Librería Norberto González <https://www.libreriang.com/>) o por Libros787.

Las otras lecturas están disponibles en el Seminario José Emilio González y se pueden acceder en su Colección de Reserva subgraduada bajo el código del curso:
<http://smjegupr.net/newsite/>
 password: espa4232otero

Si no, se compartirán via google.drive

Otros recursos en línea: <https://ciudadseva.com/biblioteca/>

Calendario

	18/1 Introducción al curso El Escudo del ICP
23/1 R Luis Lloréns Torres, <i>Antología verso y prosa</i>	25/1 R Luis Lloréns Torres, <i>Antología verso y prosa</i>
30/1 B Antonio S. Pedreira, “La brújula del tema”, “El hombre y su sentido”, <i>Insularismo</i> (1934)	1/2 B Antonio S. Pedreira, “La tierra y su sentido”, <i>Insularismo</i> Ramón Frade, <i>El pan nuestro</i> (1905)

6/2 R Antonio S. Pedreira, "Alarde y expresión" y "He aquí las raíces" Miguel Meléndez Muñoz, "La realidad del jíbaro" (1937)	8/2 R Emilio S. Belaval, <i>Cuentos para fomentar el turismo</i> (1945) https://ciudadseva.com/category/cuentos/libros-completos/cuentos-para-fomentar-el-turismo/
13/2 R Luis Palés Matos, <i>Tuntún de pasa y grifería</i>	15/2 R Luis Palés Matos, <i>Tuntún de pasa y grifería</i>
20/2 B José Luis González, "El país de cuatro pisos" (1979) https://www.jstor.org/stable/pdf/j.ctvnp0jr5.5.pdf	22/2 R Juan Antonio Corretjer, <i>Yerbabruja</i> (1954)
27/2 R Juan Antonio Corretjer, <i>Yerbabruja</i> (1954)	29/2 R Cayetano Coll y Toste, "Guanina" <i>Leyendas puertorriqueñas</i> (1925)* René Marqués, "Tres hombres junto al río"
5/3 B Juan Flores, "La venganza de Cortijo"	7/3 Rafael Hernández, "Lamento borincano", "Preciosa",
12/3 R <i>Memorias de Bernardo Vega</i> , Arcadio Díaz Quiñones, editor, (selección) Jesús Colón, <i>A Puerto Rican in New York</i> (1960) (selección)	14/3 R Luisa Capetillo, "Situación del trabajador puertorriqueño" Eugenio Ballou, "Damas y caballeros", <i>Antología del olvido</i>
19/3 R Julia de Burgos, <i>Yo misma fui mi ruta</i>	21/3 R Julia de Burgos, <i>Yo misma fui mi ruta</i>
26/3 R José Luis González, "La carta", "En el fondo del caño hay un negrito" y "La noche que volvimos a ser gente"	28/3 FERIADO
2/4 Luis Rafael Sánchez, <i>La guaracha del Macho Camacho</i> (1976)	4/4 Luis Rafael Sánchez, <i>La guaracha del Macho Camacho</i>
9/4 R	11/4 R

Luis Rafael Sánchez, “¡Jum!” Rosario Ferré, “Cuando las mujeres quieren a los hombres”	Mayra Santos Febres, “Hebra rota”
16/4 Edgardo Rodríguez Juliá, <i>El entierro de Cortijo</i> (1983)	18/4 Edgardo Rodríguez Juliá, <i>El entierro de Cortijo</i> (1983)
23/4 R Pedro Pietri, <i>Puerto Rican Obituary</i> (1973) Piri Thomas, <i>Down These Mean Streets</i> (1967)	25/4 R Felipe Luciano, “Jíbaro, My Pretty Nigger” Sandra María Estevez, “Not neither” Tato Laviera, “Nuyorican” Willie Perdomo. “Nigger-Reecan Blues” Mariposa, “Ode to the Diasporican”
30/4 Texto a escoger por el grupo	2/5
7/5 Último día de clases	

Textos Secundarios para las reseñas

Primera Unidad

Díaz Quiñones, Arcadio, “De cómo y cuándo bregar”, *El arte de bregar*, San Juan, Ediciones Callejón, 2000.

Imágenes de identidad

Jíbaro

Díaz Quiñones, Arcadio, “La isla afortunada: sueños liberadores y utópicos de Luis Lloréns Torres”, Luis Lloréns Torres, *Antología verso y prosa*, San Juan, Ediciones Huracán, 1986, 13-63.

Forastieri Braschi, Eduardo, “‘El pan nuestro’, la mascarada jíbara y los jíbaros de Ramón Frade y Miguel Meléndez Muñoz”, *Confluencia* 26 (2011), 85-96.

Africano

López-Baralt, Mercedes, “La negritud en Puerto Rico”, *Para decir al otro. Literatura y antropología en nuestra América*. Madrid, Iberoamericana, 2005, 345-362.

Luna, Noel, “La ú profunda: Palés y la lengua materna” *Revista de Estudios Hispánicos* (2000), 75-96.

Ríos Ávila, Rubén, “La raza cómica: identidad y cuerpo en Pedreira y Palés” *La Torre* 7 (1993), 559-76.

Roig-Féquièrre, Magali, “Speaking for and Speaking with: The Limits of *Negrismo*’s Cultural Discourse”, *Women, Creole Identity, and Intellectual Life in Early Twentieth-Century Puerto Rico*, Philadelphia, Temple University Press, 231-262.

Taíno

Duany, Jorge, "Making Indians Out of Blacks: The Revitalization of Taíno Identity in Contemporary Puerto Rico", Gabriel Haslip-Viera, Ed., *Taíno Revival: Critical Perspectives on Puerto Rican Identity and Cultural Politics*, New York, Centro de Estudios Puertorriqueños, 1999, 31-55.

Jiménez-Román, Miriam, "The Indians are coming! The Indians are coming!: The Taíno and Puerto Rican Identity", Gabriel Haslip-Viera, Ed., *Taíno Revival: Critical Perspectives on Puerto Rican Identity and Cultural Politics*, New York, Centro de Estudios Puertorriqueños, 1999, 57-73.

Rutas

Cortés, Jason, "Eerie Feelings: Spectral Authority", *Macho Ethics. Masculinity and Self Representation in Latino-Caribbean Narrative*, Lewisburg, Buscknell University Press, 2015, 15-54.

Cruz Malavé, Arnaldo, "Toward the Art of Travestism: Colonialism and Homosexuality in Puerto Rican Literature"

Flores, Juan, "Memorias (en lenguas) rotas", *La venganza de Cortijo y otros ensayos*. San Juan: Ediciones Huracán, 1997, 69-88.

Flores, Juan, "'pueblo pueblo': la cultura popular en el tiempo". *Bugalú y otros guisos*. San Juan: Ediciones Callejón, (2009).

Gelpí, Juan, "El sujeto nómada en la poesía de Julia de Burgos", *Literatura y paternalismo en Puerto Rico*, Segunda edición, San Juan, Editorial de la UPR, 2005, 29-48.

López Baralt, Luce, "La guaracha del Macho Camacho, saga de la 'guachafita puertorriqueña'", *Revista Iberoamericana* 130-131 (1985), 103-123.

Noel, Urayoán, "Notas para una poética del performance: Pedro Pietri y el corpus de la poesía puertorriqueña", en Marta Aponte Alsina et. al. Editores, *Escrituras en contrapunto: estudios y debates para una historia crítica de la literatura puertorriqueña*, San Juan, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 2015, 554-570.

Pérez Ortiz, Melanie, "Del voyeur al mirón: la palabra es la técnica objetivante en los textos de Rodríguez Juliá", *Revista Iberoamericana* 66 (2000), 511-532.

Pérez Rosario, Vanessa, "Introduction", *Becoming Julia de Burgos: The Making of a Puerto Rican Icon*, Chicago, University of Illinois Press, 2014, 1-14.

Rodríguez Castro, María Elena, "Memorias conjeturales: las crónicas mortuorias", Juan Duchesne Winter, et al Editores, *Las tribulaciones de Juliá* (1992)

Modificación razonable (Acomodo razonable)

La Universidad de Puerto Rico (UPR) reconoce el derecho que tienen los estudiantes con impedimentos a una educación post secundaria inclusiva, equitativa y comparable. Conforme a su política hacia los estudiantes con impedimentos, fundamentada en la legislación federal y estatal, todo estudiante cualificado con impedimentos, tiene derecho a la igual participación de aquellos servicios, programas y actividades que están disponibles de naturaleza física, mental o

sensorial y que por ello se ha afectado, sustancialmente, una o más actividades principales de la vida como lo es su área de estudios post secundarios, tiene derecho a recibir acomodados o modificaciones razonables. De usted requerir acomodo o modificación razonable en este curso, debe notificarlo al profesor sobre el mismo, sin necesidad de divulgar su condición o diagnóstico. De manera simultánea, debe solicitar a la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) de la unidad o Recinto, en forma expedita, su necesidad de modificación o acomodo razonable.

Integridad Académica

«La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente. Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido, a distancia y en línea deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje o por herramientas requeridas por el curso, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger, y no compartir su contraseña con otras personas».

Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual

La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra Hostigamiento Sexual vigente, si un estudiante es o está siendo afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir a la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación o para presentar una queja

Plan de Contingencia en situaciones de emergencia

Se discutirá en clase.